ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ
ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Βρυξέλλες, 18.5.2016
COM(2016) 295 final

Σύσταση για

ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

για την κατάργηση της απόφασης 2010/401/ΕΕ σχετικά με την ύπαρξη υπερβολικού ελλείμματος στην Κύπρο

Σύσταση για

ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

για την κατάργηση της απόφασης 2010/401/ΕΕ σχετικά με την ύπαρξη υπερβολικού ελλείμματος στην Κύπρο

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης, και ιδίως το άρθρο 126 παράγραφος 12,

Έχοντας υπόψη τη σύσταση της Επιτροπής,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

(1) Στις 13 Ιουλίου 2010, μετά από σύσταση της Επιτροπής, το Συμβούλιο αποφάσισε, με την απόφαση 2010/401/ΕΕ[1] σύμφωνα με το άρθρο 126 παράγραφος 6 της Συνθήκης, ότι στην Κύπρο υπήρχε υπερβολικό έλλειμμα. Το Συμβούλιο σημείωσε ότι, σύμφωνα με τα στοιχεία που κοινοποίησαν οι κυπριακές αρχές τον Απρίλιο του 2010, το έλλειμμα της γενικής κυβέρνησης στην Κύπρο ανήλθε στο 6,1% του ΑΕΠ το 2009, υπερβαίνοντας συνεπώς την τιμή αναφοράς του 3% του ΑΕΠ που ορίζει η Συνθήκη. Το ακαθάριστο χρέος της γενικής κυβέρνησης προβλεπόταν να ανέλθει στο 62% του ΑΕΠ το 2010, υπερβαίνοντας συνεπώς την τιμή αναφοράς του 60% του ΑΕΠ που ορίζει η Συνθήκη.

(2) Την ίδια ημερομηνία, σύμφωνα με το άρθρο 126 παράγραφος 7 της Συνθήκης και το άρθρο 3 παράγραφος 4 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1467/97 του Συμβουλίου, το Συμβούλιο απηύθυνε, κατόπιν συστάσεως της Επιτροπής, σύσταση προς την Κύπρο προκειμένου να τερματιστεί η κατάσταση υπερβολικού δημοσιονομικού ελλείμματος το αργότερο έως το 2012. Η εν λόγω σύσταση του Συμβουλίου δημοσιοποιήθηκε.

(3) Στις 27 Ιανουαρίου 2011, η Επιτροπή κατέληξε στο συμπέρασμα ότι, με βάση τις διαθέσιμες εκείνη τη στιγμή πληροφορίες, η Κύπρος είχε λάβει μέτρα που αντιπροσώπευαν επαρκή πρόοδο για τη διόρθωση του υπερβολικού ελλείμματος εντός των προθεσμιών που είχε καθορίσει το Συμβούλιο. Στις 11 Ιανουαρίου 2012, η Επιτροπή επιβεβαίωσε εκ νέου ότι η Κύπρος είχε λάβει αποτελεσματικά μέτρα για την έγκαιρη και διατηρήσιμη διόρθωση του υπερβολικού ελλείμματος.

(4) Οι κυπριακές αρχές ζήτησαν χρηματοδοτική συνδρομή από την Ευρωπαϊκή Ένωση, τα κράτη μέλη με νόμισμα το ευρώ και το Διεθνές Νομισματικό Ταμείο (ΔΝΤ), με σκοπό τη στήριξη της επανόδου της κυπριακής οικονομίας σε βιώσιμη ανάπτυξη. Στις 25 Απριλίου 2013, το Συμβούλιο απηύθυνε απόφαση στην Κύπρο σχετικά με ειδικά μέτρα για την αποκατάσταση της χρηματοπιστωτικής σταθερότητας και της βιώσιμης

[1] Απόφαση 2010/401/ΕΕ του Συμβουλίου, της 13ης Ιουλίου 2010, σχετικά με την ύπαρξη υπερβολικού ελλείμματος στην Κύπρο (ΕΕ L 186 της 20.7.2010, σ. 30).

ανάπτυξης[2]. Παράλληλα, χορηγήθηκε χρηματοδοτική συνδρομή στην Κύπρο μέσω του Ευρωπαϊκού Μηχανισμού Σταθερότητας (ΕΜΣ). Στο πλαίσιο αυτό, υπεγράφη μνημόνιο συναντίληψης επί των ειδικών όρων οικονομικής πολιτικής (το «Μνημόνιο Συναντίληψης») στις 26 Απριλίου 2013 από τις κυπριακές αρχές και την Επιτροπή, η οποία ενεργούσε εξ ονόματος του ΕΜΣ.

(5) Στις 16 Μαΐου 2013, σύμφωνα με το άρθρο 3 παράγραφος 5 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1467/97 του Συμβουλίου, το Συμβούλιο κατέληξε στο συμπέρασμα ότι είχαν ληφθεί αποτελεσματικά μέτρα, αλλά ότι μετά την έκδοση της σύστασης το 2010 είχαν προκύψει απρόβλεπτα αντίξοα οικονομικά γεγονότα με μείζονες αρνητικές επιπτώσεις για τα δημόσια οικονομικά. Ως εκ τούτου, το Συμβούλιο, μετά από σύσταση της Επιτροπής, έκρινε ότι πληρούνταν οι προϋποθέσεις που προβλέπονται στο άρθρο 3 παράγραφος 5 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1467/97 και εξέδωσε αναθεωρημένη σύσταση προς την Κύπρο δυνάμει του άρθρου 126 παράγραφος 7 της ΣΛΕΕ, προκειμένου να τερματιστεί η κατάσταση υπερβολικού ελλείμματος έως το 2016.

(6) Στις 6 Σεπτεμβρίου 2013, η Επιτροπή κατέληξε στο συμπέρασμα ότι η Κύπρος είχε λάβει αποτελεσματικά μέτρα για τη διόρθωση του υπερβολικού ελλείμματος έως το 2016, όπως συνέστησε το Συμβούλιο στις 16 Μαΐου 2013.

(7) Σύμφωνα με το άρθρο 10 παράγραφος 2 στοιχείο α) του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 472/2013, η Κύπρος απαλλάχθηκε από την υποχρέωση υποβολής χωριστών εκθέσεων στο πλαίσιο της διαδικασίας υπερβολικού ελλείμματος και υπέβαλε εκθέσεις στο πλαίσιο του προγράμματος μακροοικονομικής προσαρμογής.

(8) Τον Μάρτιο του 2016, η Κύπρος εξήλθε επιτυχώς από το οικείο τριετές πρόγραμμα μακροοικονομικής προσαρμογής, το οποίο προέβλεπε την εφαρμογή φιλόδοξου μεταρρυθμιστικού προγράμματος και συνέβαλε στην εξασφάλιση χρηματοπιστωτικής σταθερότητας, στη βελτίωση των δημόσιων οικονομικών και στην αποκατάσταση βιώσιμης οικονομικής ανάπτυξης.

(9) Σύμφωνα με το άρθρο 4 του πρωτοκόλλου σχετικά με τη διαδικασία υπερβολικού ελλείμματος που προσαρτάται στις Συνθήκες, η Επιτροπή παρέχει τα στοιχεία για την εφαρμογή της διαδικασίας. Στο πλαίσιο της εφαρμογής του εν λόγω πρωτοκόλλου, τα κράτη μέλη πρέπει να κοινοποιούν στοιχεία σχετικά με τα δημόσια ελλείμματα και το δημόσιο χρέος και άλλες συναφείς μεταβλητές δύο φορές το χρόνο, δηλαδή πριν από την 1η Απριλίου και πριν από την 1η Οκτωβρίου, σύμφωνα με το άρθρο 3 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 479/2009 του Συμβουλίου[3].

(10) Το Συμβούλιο θα πρέπει να λάβει απόφαση να καταργηθεί μια απόφαση σχετικά με την ύπαρξη υπερβολικού ελλείμματος επί τη βάσει των δεδομένων που κοινοποιούνται. Επιπλέον, μια τέτοια απόφαση θα πρέπει να καταργείται μόνον εάν οι προβλέψεις της Επιτροπής δείχνουν ότι το έλλειμμα δεν θα υπερβεί την τιμή αναφοράς του 3% του ΑΕΠ που ορίζει η Συνθήκη κατά τη διάρκεια του χρονικού ορίζοντα των προβλέψεων[4].

---

2 Απόφαση 2013/236/ΕΕ του Συμβουλίου, της 25ης Απριλίου 2013, που απευθύνεται στην Κυπριακή Δημοκρατία σχετικά με ειδικά μέτρα για την αποκατάσταση της χρηματοπιστωτικής σταθερότητας και της βιώσιμης ανάπτυξης (ΕΕ L 141 της 28.5.2013, σ. 32).

3 Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 479/2009 του Συμβουλίου, της 25ης Μαΐου 2009, για την εφαρμογή του πρωτοκόλλου σχετικά με τη διαδικασία του υπερβολικού ελλείμματος το οποίο προσαρτάται στη Συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας (ΕΕ L 145 της 10.6.2009, σ. 1).

4 Σύμφωνα με τις «Λεπτομερείς ρυθμίσεις για την εφαρμογή του Συμφώνου Σταθερότητας και Ανάπτυξης και κατευθυντήριες γραμμές για τη μορφή και το περιεχόμενο των προγραμμάτων

(11) Βάσει των στοιχείων που παρασχέθηκαν από την Επιτροπή (Eurostat) σύμφωνα με το άρθρο 14 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 479/2009, μετά την κοινοποίηση από πλευράς της Κύπρου τον Απρίλιο του 2016, και βάσει του προγράμματος σταθερότητας του 2016 και των εαρινών προβλέψεων της Επιτροπής του 2016, συνάγονται τα ακόλουθα συμπεράσματα:

– Το 2015, το έλλειμμα της γενικής κυβέρνησης ανήλθε στο 1,0% του ΑΕΠ, με αποτέλεσμα τη μείωση του ελλείμματος κάτω από το 3% του ΑΕΠ που αποτελεί την τιμή αναφοράς της Συνθήκης, ένα έτος νωρίτερα από την προθεσμία που είχε θέσει το Συμβούλιο. Η βελτίωση αυτή οφείλεται στις προσπάθειες δημοσιονομικής εξυγίανσης και στη σταδιακή εξάλειψη των εφάπαξ επιπτώσεων των μέτρων σταθεροποίησης του χρηματοπιστωτικού τομέα στο έλλειμμα του 2014.

– Στο πρόγραμμα σταθερότητας του 2016 που υπέβαλε η κυπριακή κυβέρνηση στις 13 Μαΐου 2016 προβλέπεται έλλειμμα της γενικής κυβέρνησης της τάξης 0,4% του ΑΕΠ το 2016 και του 0,5% του ΑΕΠ το 2017. Στις εαρινές προβλέψεις της Επιτροπής του 2016 προβλέπεται ονομαστικό ισοζύγιο της τάξης του -0,4% του ΑΕΠ το 2016 και του 0% του ΑΕΠ το 2017, με βάση αμετάβλητες πολιτικές. Επομένως, το έλλειμμα αναμένεται να παραμείνει κάτω από την τιμή αναφοράς του 3% του ΑΕΠ που ορίζεται στη Συνθήκη κατά τη διάρκεια του χρονικού ορίζοντα των προβλέψεων.

– Η Επιτροπή εκτιμά ότι το διαρθρωτικό ισοζύγιο, δηλαδή το ισοζύγιο γενικής κυβέρνησης διορθωμένο για τον οικονομικό κύκλο και χωρίς τα έκτακτα και λοιπά προσωρινά μέτρα, βελτιώθηκε κατά 6,6% του ΑΕΠ κατά την περίοδο 2013-2015.

– Ο λόγος του ακαθάριστου χρέους της γενικής κυβέρνησης προς το ΑΕΠ αυξήθηκε από 102,5% το 2013 σε 108,9% το 2015, λόγω της δημόσιας στήριξης που χορηγήθηκε στον χρηματοπιστωτικό τομέα και της συρρίκνωσης του ονομαστικού ΑΕΠ. Στις εαρινές προβλέψεις της Επιτροπής του 2016 προβλέπεται ότι το ακαθάριστο χρέος της γενικής κυβέρνησης θα παραμείνει σταθερό το 2016 και θα μειωθεί στο 105,4% του ΑΕΠ το 2017, κυρίως λόγω της αύξησης του ονομαστικού ΑΕΠ.

(12) Από το 2016, έτος που έπεται της διόρθωσης του υπερβολικού ελλείμματος, η Κύπρος θα υπόκειται στο προληπτικό σκέλος του Συμφώνου Σταθερότητας και Ανάπτυξης και θα πρέπει να διασφαλίσει τη συμμόρφωση με τον μεσοπρόθεσμο στόχο της και το όριο αναφοράς για τις δαπάνες, καθώς και να σημειώσει επαρκή πρόοδο ως προς τη συμμόρφωση με το κριτήριο του χρέους, σύμφωνα με το άρθρο 2 παράγραφος 1α του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1467/97 του Ιουλίου 1997. Στο πλαίσιο αυτό, φαίνεται ότι η Κύπρος αναμένεται να συμμορφωθεί με τον μεσοπρόθεσμο στόχο της το 2016, ενώ προβλέπεται να σημειωθεί κάποια απόκλιση το 2017. Το διαρθρωτικό ισοζύγιο της Κύπρου προβλέπεται να επιδεινωθεί σε μεγαλύτερο βαθμό από ό,τι επιτρέπεται βάσει του μεταβατικού κανόνα για το χρέος. Θα χρειαστούν περαιτέρω μέτρα το 2017.

(13) Σύμφωνα με το άρθρο 126 παράγραφος 12 της Συνθήκης, απόφαση του Συμβουλίου σχετικά με την ύπαρξη υπερβολικού ελλείμματος καταργείται, εφόσον, κατά την άποψη του Συμβουλίου, έχει διορθωθεί το υπερβολικό έλλειμμα στο οικείο κράτος μέλος.

σταθερότητας και σύγκλισης», της 3ης Σεπτεμβρίου 2012. Βλέπε: http://ec.europa.eu/economy_finance/economic_governance/sgp/pdf/coc/code_of_conduct_en.pdf

(14) Κατά την άποψη του Συμβουλίου, το υπερβολικό έλλειμμα της Κύπρου έχει διορθωθεί και η απόφαση 2010/401/ΕΕ θα πρέπει, επομένως, να καταργηθεί,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

Άρθρο 1

Από τη συνολική εκτίμηση συνάγεται ότι η κατάσταση υπερβολικού ελλείμματος στην Κύπρο έχει διορθωθεί.

Άρθρο 2

Η απόφαση 2010/401/ΕΕ καταργείται.

Άρθρο 3

Η παρούσα απόφαση απευθύνεται στην Κυπριακή Δημοκρατία.

Βρυξέλλες,

Για το Συμβούλιο
Ο Πρόεδρος